**QUESTIONNAIRE/FORMULARIO**

| Personal Data / Datos personales |
| --- |
| **Name/ Nombre** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **Commercial name / Nombre Comercial** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **Mother tongue / Idioma materno** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **ID number / N.I.F. o N.I.E./ CIF** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **Address/ Domicilio** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **Postal code / CP**  | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **City, Country / Ciudad/ País** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **Telephone 1 / Teléfono 1** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **Other telephones / Otros teléfonos** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **E-mail** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **Skype** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |

| Billing / Facturación |
| --- |
| **Form of payment / Forma de pago** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **Bank account number / Número de cuenta bancaria** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **Paypal / Paypal** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **Vat rate (standard or reduced) /** **Tipo de IVA (normal o reducido)** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **Withholding % / % Retención** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **Currency / Divisa** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |

| **Part 1. Translators/ Parte 1. traductores**Rates for translation / Tarifas traducción |
| --- |
| **Language pair / Combinación de lenguas** | **PRICE € per WORD / PRECIO por PALABRA (€)** |
| Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |

**Otros servicios/ Other services**

|  |  |
| --- | --- |
| **Type** | **Rate** |
| Copywriting | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| Transcretation/transcreación | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| Subtitulación/subtitle | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
|  |  |

## CAT tools (specify) / (indique cuáles)

|  |
| --- |
| Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |

**Translation daily output / Volumen diario de traducción**

|  |  |
| --- | --- |
| **Language pair / Combinación de lenguas** | **Daily output / Volumen** |
| Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |

|  |  |
| --- | --- |
| **SWORN TRANSLATOR (and language pair)****TRADUCTOR JURADO (y combinación)** | [ ]  YES/SÍ [ ] NO/NOHaga clic o pulse aquí para escribir texto. |

|  |
| --- |
|  **Comments / Comentarios**Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |

**Part 2. Interpreters/ Parte 2. Intérpretes**

## Rates (in Euros) / Tarifas en euros

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Language Pair/****Combinación de lenguas** | **1/2 day / media jornada** | **1 full day / Jornada completa** | **Overtime fee / hora extra** |
| **Simultaneous / simultánea** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **Consecutive / consecutiva** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |
| **Liaison/Enlace** | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. | Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |

|  |  |
| --- | --- |
| **SWORN interpreter (and language pair) /****Intérprete JURADO (y combinación)** | [ ]  YES/SÍ [ ] NO/NOHaga clic o pulse aquí para escribir texto. |

|  |
| --- |
| **Comments / Comentarios**Haga clic o pulse aquí para escribir texto. |

**Specialization (mark with an X where applicable)/Campos de especialización (marque con una X donde corresponda)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Tech & Engineering/Tecnología e Ingeniería** | **Social sciences/ Ciencias sociales** | **Financial/ Financiera** | **Scientific/Científica** |
| AerospaceAeroespacial |[ ]  AnthropologyAntropología |[ ]  Manufacture/productionFabricación/producción |[ ]  AgricultureAgricultura |[ ]
| ArchitectureArquitectura |[ ]  ArchaeologyArqueología |[ ]  FinanceFinanzas |[ ]  LivestockGanadería |[ ]
| Robotics/car industryRobótica/automoción |[ ]  Education/pedagogyEducación/pedagogía |[ ]  Trade (general)Comercio (general) |[ ]  Astronomy/spaceAstronomía/espacio |[ ]
| ConstructionConstrucción |[ ]  Esoteric practicesPrácticas esotéricas |[ ]  EconomyEconomía |[ ]  BiologyBiología |[ ]
| Audiovisual/cinema/TVAudiovisual/cine/TV |[ ]  FolkloreFolclore |[ ]  Human resourcesRecursos humanos |[ ]  BotanyBotánica |[ ]
| TelecommunicationsTelecomunicaciones |[ ]  GamesJuegos |[ ]  InsuranceSeguros |[ ]  Ecology and the environmentEcología y medioambiente |[ ]
| General ITInformática general |[ ]  GenealogyGenealogía |[ ]  InvestmentInversiones |[ ]  ChemistryQuímica |[ ]
| IT: softwareInformática: software |[ ]  GeographyGeografía |[ ]  Real estateInmobiliaria |[ ]  FishingPesca |[ ]
| IT: systems and networksInformática: sistemas, redes |[ ]  Politics/governmentPolítica/gubernamental |[ ]  ManagementGestión |[ ]  Forest sciencesCiencias forestales |[ ]
| DVDs |[ ]  HistoryHistoria |[ ]  AccountingContabilidad |[ ]  Mining/gemmology/metalsMinería/gemología/metales |[ ]
| ElectronicsElectrónica |[ ]  Tourism/hotelsTurismo/hoteles |[ ]  RetailVenta al por menor |[ ]  GeneticsGenética |[ ]
| EnergyEnergía |[ ]  Proverbs/idioms/sayings/slangRefranes/frases hechas/dichos/slang |[ ]  SAP |[ ]  GeologyGeología |[ ]
| Industrial engineeringIngeniería industrial |[ ]  Internac. org., coop. and developmentOrg., coop. y desarrollo internac. |[ ]   |  | Maths & statisticsMatemáticas y estadística |[ ]
| Mechanical engineeringIngeniería mecánica |[ ]  JournalismPeriodismo |[ ]   |  | Physics Física |[ ]
| Nuclear engineeringIngeniería nuclear |[ ]  LinguisticsLingüística |[ ]   |  | Science (general)Ciencia (general) |[ ]
| Video gamesVideojuegos |[ ]  MilitaryDefensa/militar |[ ]   |  | Viticulture/oenologyViticultura/enología |[ ]
| Internet/e-businessInternet/comercio digital |[ ]  Religion/theologyReligión/teología |[ ]   |  | ZoologyZoología |[ ]
| Information technologyTecnología de la información |[ ]  Social sciences/sociology/ethicsCCSS/sociología/ética |[ ]   |  | MeteorologyMeteorología |[ ]
| Transportation/logisticsTransporte/logística |[ ]  SurveysEncuestas |[ ]   |  |  |  |
| MetrologyMetrología |[ ]   |  |  |  |  |  |
| Oil and its derivativesPetróleo y derivados |[ ]   |  |  |  |  |  |
| Paper industryIndustria del papel |[ ]   |  |  |  |  |  |
| SecuritySeguridad |[ ]   |  |  |  |  |  |
| **Legal/Lesgislativa** | **Medicine/Medicina** | **Marketing** | **Art & Literature/Arte y Literatura** |
| Certificates/CVs/diplomas/licensesCertificados/CVs/diplomas/licencias |[ ]  CosmeticsCosmética |[ ]  Publicidad/RRPP |[ ]  Art/crafts/paintingArte/manualidades/pintura |[ ]
| Patents, brands, copyrightPatentes, marcas, derechos de autor |[ ]  DentistryOdontología |[ ]  Estudios. de mercado |[ ]  Children’s literatureLiteratura infantil |[ ]
| Taxes and customsImpuestos y aduanas |[ ]  HealthSanidad |[ ]  Marketing (general) |[ ]  Textile/fashionTextil/moda |[ ]
| Legal (general)Legislación (general) |[ ]  CardiologyCardiología |[ ]   |  | PhilosophyFilosofía |[ ]
| ContractsContratos |[ ]  Medical instrumentsInstrumentos médicos |[ ]   |  | Cuisine/catering/gastronomyCocina/restauración/gastronomía |[ ]
| Names (people’s, companies’)Nombres (personales, empresariales) |[ ]  PharmacyFarmacia |[ ]   |  | Interior design/decoration/furnitureInteriorismo/decoración/muebles |[ ]
|  |  | NutritionsNutrición |[ ]   |  | Graphic arts and imageArtes gráficas e imagen |[ ]
|  |  | PsychologyPsicología |[ ]   |  | MusicMúsica |[ ]
|  |  | SportsDeporte |[ ]   |  | Publishing (editorial)Edición y publicación (editorial) |[ ]

|  |
| --- |
|  |